



الرقم : إم/١٠٦/٩٣٣

التاريخ : ٢٠٠٧/٧/٣٦

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم  
عمان

SEMI ANNUAL JOGB-2917/2007

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة الى كتابكم رقم ٢٢٨٦/١/١٢ تاريخ ٢٠٠٧/٦/٢٦ ، أرفق لكم طياً  
التقرير نصف السنوي للبنك التجاري الأردني عن الفترة المنتهية بتاريخ  
٢٠٠٧/٦/٣٠ مراجعاً من مدقق الحسابات .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،

جواد حديد

الرئيس التنفيذي / المدير العام

|                      |
|----------------------|
| هيئة الأوراق المالية |
| الدائرة الإدارية     |
| السيدان              |
| ٢٦ تموز ٢٠٠٧         |
| الرقم المتسلسل ٥٥٥٥  |
| رقم الملف            |
| الجهة المختصة        |

②

السيد  
السيد حديد  
١٥/٧

فد/ام ش

البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن

البيانات المالية المرحلية الموجزة للفترة  
اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
مع تقرير المراجعة

البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن  
٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

أ

الميزانية العامة المرحلية الموجزة

ب

بيان الدخل المرحلي الموجز

ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز

د

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

صفحة

٢٠ - ١

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

## تقرير المراجعة

هاتف: ٥٥٠٢٢٠٠ (٦) ٩٦٢  
فاكس: ٥٥٠٢٢٠٠ (٩) ٩٦٢  
www.deloitte.com

ع م / ٨٥١١

الى السادة رئيس و أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
البنك التجاري الأردني  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

## تقرير المراجعة

### مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك التجاري الأردني ( شركة مساهمة عامة محدودة ) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا . وكنا قد دققنا سابقاً الميزانية العامة للبنك للعام ٢٠٠٦ ، وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٥ شباط ٢٠٠٧ .

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، ان نطاق المراجعة اقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

١- كما يرد في الإيضاحات (١٠، ١١، ١٤، ١٧) ، يشمل بند الموجودات الأخرى على صافي رصيد إعادة هيكلة البنك البالغ ١١٢١٨٠١٦٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والذي يتم إطفاءه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة التي وافق عليها البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء وأقرتها الهيئة العامة للمساهمين في البنك ، وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل صافي رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين هذا ولم تقم الإدارة بإطفاء كامل هذا المبلغ باعتبار انه يتوفر مقابل هذا الرصيد مزايا في إتفاقية إعادة الهيكلة منها منافع ضريبية مؤجلة ووديعة من البنك المركزي الأردني بمبلغ ٢١ مليون دينار دون فوائد تستحق في نهاية العام ٢٠٠٨ والتي تظهر بالقيمة الاسمية وليس بصافي القيمة الحالية كما تتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية بالإضافة الى مزايا أخرى .

٢- كما يرد في الإيضاح رقم (٤١ب)، هناك منافع ضريبية مؤجلة تقدر بحوالي (١٠/٤) مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧، لم يتم قيدها في سجلات البنك في حين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) إثبات المنافع الضريبية المؤجلة التي يمكن الإستفادة منها في المستقبل، وفيما لو تم إثبات هذه المنافع لأدى ذلك الى زيادة الأرباح المدورة والموجودات الضريبية المؤجلة بحوالي (١٠/٤) مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧.

### الإستنتاج

إستناداً الى مراجعتنا المذكورة أعلاه، وباستثناء اثر ما يرد في الفقرتين (٢١و) أعلاه، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للبنك التجاري الأردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية، للستة اشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

### فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض البنك المركزي الأردني وبموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة.

ديلويت آند توشيه الشريك الأوسط - الأردن  
ديلويت آند توشيه (الشرق الأوسط)  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٥ تموز ٢٠٠٧

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - الأردن  
الميزانية العامة المرحلية الموجزة

| رقم | أيضاح | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ |
|-----|-------|----------------|---------------------|
|     |       | دينار          | دينار               |
| ٤   |       | ٥٧٢٥٦٠٩٦       | ٦٦٨٣٠٣٥٢            |
| ٥   |       | ٨٢٧١٥٣٥٠       | ٨٧١٢٢٣٠٠            |
| ٦   |       | ٢٣٨٦٦٩٤        | ٢٨١٩٨٨١             |
| ٧   |       | ٣١٩٦٤٤٢٩٠      | ٢٧٢٥٣٤٩٩٤           |
| ٨   |       | ٨٣٣٦٥٩٩        | ٧٠٧٢٩٠٠             |
| ٩   |       | ٥٤١٥٤٧٨٧       | ٤٢٦٢٧٩٣٧            |
| ٩   |       | ٦٧٠٨٣١٩        | ٦٣٦٩٩٤٢             |
|     |       | ٤٠٢٢٤٠         | ٤٠١٢٢٤              |
| ١٠  |       | ٢٤٧٠١٦٧٩       | ٢٧٤٠٤٩٢٢            |
|     |       | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤      | ٥١٣١٨٤٩٥٢           |

| الموجودات                                          |
|----------------------------------------------------|
| نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية                         |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                      |
| موجودات مالية للمتاجرة                             |
| تسهيلات انتمانية مباشرة - صافي                     |
| موجودات مالية متوفرة للبيع                         |
| موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي |
| موجودات ثابتة - صافي                               |
| موجودات غير ملموسة - صافي                          |
| موجودات أخرى                                       |
| مجموع الموجودات                                    |

المطلوبات وحقوق المساهمين

| رقم | أيضاح | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ |
|-----|-------|----------------|---------------------|
| ١١  |       | ٢١٠٠٠٠٠٠       | ٣٠٣٩١٦٢٤            |
| ١٢  |       | ٣٣٢٥٣٥٦٨٥      | ٣٤١٥٨١١١            |
|     |       | ٣٥٥٩٦٢٧٧       | -                   |
| ١٣  |       | ٤١٠٢٦٧٠٦       | ٣٧٤٩٦١١٧            |
|     |       | ١٠٠٠٠٠٠٠       | -                   |
| ١٤  |       | ١٠٨٤١٨         | ٨٧٤٠٠               |
| ١٥  |       | ٨٠٢٦٥١٢        | ٥١٧٠٨٦٧             |
|     |       | ٤٧٩٠٧٨٥٤٧      | ٤٣٧٦٧٥٩٨٤           |

| المطلوبات :                    |
|--------------------------------|
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية      |
| وديعة البنك المركزي الأردني    |
| ودائع عملاء                    |
| امانات مؤسسي شركات تحت التأسيس |
| تأمينات نقدية                  |
| أموال مقترضة                   |
| مخصصات متنوعة أخرى             |
| مخصص ضريبة الدخل               |
| مطلوبات ضريبية مؤجلة           |
| مطلوبات أخرى                   |
| مجموع المطلوبات                |

| رقم | أيضاح | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ |
|-----|-------|----------------|---------------------|
| ١٦  |       | ٦٣٢٥٠٠٠٠       | ٥٧٥٠٠٠٠٠            |
| ١٦  |       | ٥٦٦٩٨          | ٥٦٦٩٨               |
| ١٨  |       | ٣٤٤١١٩٤        | ٣٤٤١١٩٤             |
| ١٨  |       | ٣١٣٤٨٩٠        | ٢٥٨٥٧١٦             |
|     |       | ٣٠٤٦٠٤         | ٢٤٥٥٥١              |
|     |       | ٦٨٦٠٨١٢        | -                   |
| ١٩  |       | ١٧٩٣٠٩         | ١١٦٧٩٣٠٩            |
|     |       | ٧٧٢٢٧٥٠٧       | ٧٥٥٠٨٤٦٨            |
|     |       | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤      | ٥١٣١٨٤٩٥٢           |

| حقوق المساهمين :                         |
|------------------------------------------|
| رأس المال المكتتب به (المدفوع)           |
| علاوة الإصدار                            |
| احتياطي قانوني                           |
| احتياطي مخاطر مصرفية عامة                |
| التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي |
| الدخل للفترة                             |
| أرباح مدورة                              |
| مجموع حقوق المساهمين                     |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين          |

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

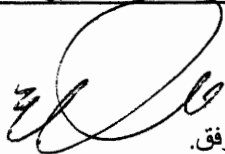
إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

بيان (ب)

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة مسجلة  
عمان - الأردن  
بيان الميزان العمومي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

| ايضاح<br>رقم | للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ | للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ | للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ | للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ |
|--------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
|              | دينار                                   | دينار                                   | دينار                                 | دينار                                 |
| ٢٠           | ٩٠١٢٦٧٩                                 | ٧١١٧٧١٢                                 | ١٧٤١٤٥٥٢                              | ١٣٠٣٩٥٤٨                              |
| ٢١           | ٤٤٢٠٦٠٢                                 | ٣١١٧٣٥٨                                 | ٨٧٣٤٢٥٤                               | ٥٦٨٢٩٥٣                               |
|              | ٤٥٩٢٠٧٧                                 | ٤٠٠٠٣٥٤                                 | ٨٦٨٠٢٩٨                               | ٧٣٥٦٥٩٥                               |
|              | ١٦٦٢١٧٥                                 | ١٤٥٠٤٧٩                                 | ٣١٩٩٤٣٩                               | ٢٢٦١٥٢٦                               |
|              | ٦٢٥٤٢٥٢                                 | ٥٤٥٠٨٣٣                                 | ١١٨٧٩٧٣٧                              | ٩٦١٨١٢١                               |
| ٢٢           | ٢٨٣٦٤٨                                  | ١٧٦٩٠٥                                  | ٥١٠١٦٦                                | ٣١٠٧٤٨                                |
| ٢٣           | (٨٩٥٤٤)                                 | (١٩٩٤٠٠٧)                               | ١٠٣١٢٦                                | (٣٢٠٠٨٠)                              |
|              | ١٦٣٢٩٠                                  | ٧٣٣٤٥٥                                  | ٢١٢٠٩٧                                | ١٤٦١١٣                                |
|              | ٦٦٨٣٠١                                  | ١١٣٢٣٨٣                                 | ١٠٦٠٠٠٤                               | ٢٢٠٩٨٤٣                               |
|              | ٧٢٧٩٩٤٧                                 | ٦٢٩٩٥٦٩                                 | ١٣٧٦٥١٣٠                              | ١٠٠٨٤٧٤٥                              |
|              | ١٤٠٠٨٠٣                                 | ١٢٤٩٦٢٢                                 | ٢٨١٠٦٥٦                               | ٢٣٧٥٠٣٥                               |
|              | ٧٣٣٩٣٣                                  | ٦٧٣٩٨٥                                  | ١٤٥١٢٢٥                               | ١٣٠٩٧٤٥                               |
|              | ١١١٦٧١                                  | ١٠٩٩٩٥٨                                 | ٢١١٤٢٣٩                               | ١٩٠٩٥٣١                               |
|              | (٢٠٩٧٦)                                 | ٥٠٦٢٨                                   | (٢٠٩٧٦)                               | (٢٢٨٠٣٨)                              |
|              | ٣٢٢٥٤٣١                                 | ٣٠٧٤١٩٣                                 | ٦٣٥٥١٤٤                               | ٥٣٦٦٢٧٣                               |
|              | ٤٠٥٤٥١٦                                 | ٣٢٢٥٣٧٦                                 | ٧٤٠٩٩٨٦                               | ٤٧١٨٤٧٢                               |
| ١٤           | -                                       | ٧٤٥٦٤٤                                  | -                                     | ١٣٢١٤٢٢                               |
|              | ٤٠٥٤٥١٦                                 | ٣٩٧١٠٢٠                                 | ٧٤٠٩٩٨٦                               | ٦٠٣٩٨٩٤                               |
| ٢٤           | ٠/٠ ٦٤                                  | ٠/٠ ٦٣                                  | ٠/١١٧                                 | ٠/٠ ٩٥                                |
|              | حصة السهم من الدخل للفترة - دينار       |                                         |                                       |                                       |

الرئيس التنفيذي / المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

| المجموع   | أرباح     | الدخل    | التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | إحتياطي قفوني | إصدار    | علاوة | رأس المال |
|-----------|-----------|----------|------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------|-------|-----------|
| دينار     | دينار     | دينار    | دينار                                    | دينار         | دينار         | دينار         | دينار    | دينار | دينار     |
| ٧٥٥٠٨٤٦٨  | ١١٦٧٩٣٠٩  | -        | ٢٤٥٥٥١                                   | ٢٥٨٥٧١٦       | ٣٤٤١١٩٤       | ٥٦٦٩٨         | ٥٧٥٠٠٠٠٠ | -     | -         |
| ٥٩٠٥٣     | -         | -        | ٥٩٠٥٣                                    | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٧٤٠٩٩٨٦   | -         | ٧٤٠٩٩٨٦  | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| (٥٧٥٠٠٠٠) | (٥٧٥٠٠٠٠) | -        | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| (٥٧٥٠٠٠٠) | (٥٧٥٠٠٠٠) | -        | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| -         | -         | (٥٤٩١٧٤) | -                                        | ٥٤٩١٧٤        | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٧٧٢٢٧٥٠٧  | ١٧٩٣٠٩    | ٦٨٦٠٨١٢  | ٣٠٤٦٠٤                                   | ٣١٢٤٨٩٠       | ٣٤٤١١٩٤       | ٥٦٦٩٨         | ١٢٢٥٠٠٠٠ | -     | -         |

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

| المجموع   | أرباح     | الدخل    | التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | إحتياطي قفوني | إصدار    | علاوة | رأس المال |
|-----------|-----------|----------|------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------|-------|-----------|
| دينار     | دينار     | دينار    | دينار                                    | دينار         | دينار         | دينار         | دينار    | دينار | دينار     |
| ٦٦٨٥٢٥٢٨  | ٩٨٤٩٦٧٤   | -        | ٢٣٠٠٣٧١                                  | ٢١٦٢٥٠١       | ٢٤٨٤٣٢٤       | ٥٦٦٩٨         | ٥٠٠٠٠٠٠٠ | -     | -         |
| (١٧٤٢٥٣٨) | -         | -        | (١٧٤٢٥٣٨)                                | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٦٣٩٨٩٤    | -         | ٦٣٩٨٩٤   | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| -         | (٧٥٠٠٠٠٠) | -        | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٢٧٠١٩     | -         | -        | -                                        | ٢٧٠١٩         | -             | -             | -        | -     | -         |
| -         | -         | (٥٥٢٩٢٣) | -                                        | ٥٥٢٩٢٣        | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٧١١٧٧٩٤٣  | ٢٣٤٩٦٧٤   | ٥٤٨٦٩٧٦  | ٥٥٧٨٢٣                                   | ٢٧٤٨٤٤٣       | ٢٤٨٤٣٢٤       | ٥٦٦٩٨         | ٥٧٥٠٠٠٠٠ | -     | -         |

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

| المجموع   | أرباح     | الدخل    | التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | إحتياطي قفوني | إصدار    | علاوة | رأس المال |
|-----------|-----------|----------|------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------|-------|-----------|
| دينار     | دينار     | دينار    | دينار                                    | دينار         | دينار         | دينار         | دينار    | دينار | دينار     |
| ٦٦٨٥٢٥٢٨  | ٩٨٤٩٦٧٤   | -        | ٢٣٠٠٣٧١                                  | ٢١٦٢٥٠١       | ٢٤٨٤٣٢٤       | ٥٦٦٩٨         | ٥٠٠٠٠٠٠٠ | -     | -         |
| (١٧٤٢٥٣٨) | -         | -        | (١٧٤٢٥٣٨)                                | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٦٣٩٨٩٤    | -         | ٦٣٩٨٩٤   | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| -         | (٧٥٠٠٠٠٠) | -        | -                                        | -             | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٢٧٠١٩     | -         | -        | -                                        | ٢٧٠١٩         | -             | -             | -        | -     | -         |
| -         | -         | (٥٥٢٩٢٣) | -                                        | ٥٥٢٩٢٣        | -             | -             | -        | -     | -         |
| ٧١١٧٧٩٤٣  | ٢٣٤٩٦٧٤   | ٥٤٨٦٩٧٦  | ٥٥٧٨٢٣                                   | ٢٧٤٨٤٤٣       | ٢٤٨٤٣٢٤       | ٥٦٦٩٨         | ٥٧٥٠٠٠٠٠ | -     | -         |

يُستوجب تعليمات البنك المركزي الأردني، لا يمكن التصرف بالاحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.  
تمت الموافقة على توزيع ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافق على توزيع ٥٧٥٠٠٠٠ دينار كإرباح على المساهمين.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها مع تقرير المراجعة المرفق.

البنك التجاري الأردني  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - الأردن  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

للمدة المنتهية في ٣٠ حزيران  
٢٠٠٦

| دينار      | دينار      |
|------------|------------|
| ٤٧٢٠٧١٨٤٧٢ | ٧٩٨٠٩٩٨٦   |
| ١٣٠٩٧٤٥    | ١٤٥١٢٢٥    |
| ( ٢٢٨٠٣٨ ) | ( ٢٠٩٧٦ )  |
| ( ١١٧٦٠٠ ) | ( ١٢٤٢٦٨ ) |
| ٣٤٤٩٧٩٤    | ( ٨٤٣٧٠ )  |
| ( ٧٥١٦ )   | ( ٢٤٥٢٨ )  |
| ( ٤٣٤٧٣١ ) | -          |
| ( ٢٩٣٩٨١ ) | ( ٢٢١١٩٣ ) |
| ٢٥٦٢٣      | ١٣٥٠٠٠     |
| ٧٤٢١٧٦٨    | ٨٥٢٠٨٧٦    |

التدفق النقدي من عمليات التشغيل :

الدخل قبل الضرائب

تعديلات لبنود غير نقدية :

استهلاكات وإطفاءات

(فائض) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

(أرباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

خسائر (أرباح) موجودات مالية للمتاجرة

إيراد بيع موجودات ثابتة

إيرادات معادة من مخصصات

تأثير تغير في أسعار الصرف

مخصصات أخرى

التغير في الموجودات والمطلوبات

النقص في إيداعات بنوك مركزية

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

النقص في موجودات مالية للمتاجرة

النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى

(الزيادة) النقص في أرصدة مقيده السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

(النقص) الزيادة في ودائع العملاء

الزيادة في أمانات مؤسسي شركات تحت التأسيس

الزيادة في تأمينات نقدية

(النقص) في مخصصات أخرى

الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى

صافي التغير في الموجودات والمطلوبات

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

المقبوض من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

شراء موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

إستحقاق موجودات مالية محتفظ بها بتاريخ الإستحقاق

شراء موجودات غير ملموسة

شراء موجودات ثابتة

المقبوض من بيع موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي ( المستخدم في ) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل :

أموال مقترضة

أرباح موزعة على المساهمين

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

|           |            |    |
|-----------|------------|----|
| -         | ١٠.٠٠٠.٠٠٠ |    |
| -         | (٥٧٥٠.٠٠٠) |    |
| -         | ٤٢٥٠.٠٠٠   |    |
| ٢٩٣٩٨١    | ٢٢١١٩٣     |    |
| ٢١٠٩٥٦٢١  | (١١٥٣١٩٧٠) |    |
| ٨١٤٣٨٤٥٠  | ١١٣٩٦٥٠٧   | ٣٥ |
| ١٠٢٥٣٤٠٧١ | ١٠٢٤٣٣٠٣٧  | ٣٥ |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها مع تقرير المراجعة المرفق.

**البنك التجاري الاردني**  
**(شركة مساهمة عامة محدودة)**  
**(عمان - الاردن)**  
**الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة**

**١- معلومات عامة**

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٧) وخارجها (فلسطين) وعددها (٣).
- تم إقرار البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٢ تموز ٢٠٠٧.

**٢- أهم السياسات المحاسبية**

**أسس إعداد البيانات المالية**

- تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهرت البيانات المالية المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦.

**٣- التقديرات المحاسبية**

- تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية :
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لقاء تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الأسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية في البلدان التي يعمل بها البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم تقدير التدني في قيمة العقارات المملوكة إيداعاً على تقييمات مختارة حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني في قيمتها، ويعاد النظر في تلك التقييمات بشكل دوري ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني (إن وجد) في بيان الدخل.

#### ٤- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الإحتياطي النقدي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مبلغ ٤٧١ر٤٢٤ر١٨ دينار (مقابل ٣٢٨ر٣٧٥ر١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ ٢٢ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٤٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- يشمل هذا البند على شهادات ايداع بمبلغ ٥ مليون دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

#### ٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٧٧ر١٠١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٧٤٥ر٢٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الارصدة مقيدة السحب ٧٠٧ر٢٩٧ر٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٢١ر٩٦ر٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

#### ٦- موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |
|------------------------|-------------------|
| دينار                  | دينار             |
| ٢٨١٩ر٨٨١               | ٢٣٨٦ر٦٩٤          |
| ٢٨١٩ر٨٨١               | ٢٣٨٦ر٦٩٤          |

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية  
المجموع

## ٢٠٠٧ تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |
|------------------------|-------------------|
| دينار                  | دينار             |
| ٣٥٣٦٩ر٤٦٤              | ٣٥٦٥٢ر٣٥٨         |
| ٥١٢٠٧ر٠٢٩              | ٥٥٢٩٩ر٦١٨         |
| ٢٣١٤٨١ر٥٤٠             | ٢٥٧٣٦٥ر٠٧٣        |
| ٢٣٤٨٤ر٥٣               | ٢٢٥١٧ر٠٨          |
| ٣٢٠٤ر٠٦٤٨٦             | ٣٥٠٥٦٨ر٧٥٧        |
| (٢٢٦٠١ر٥٨٧)            | (١٦٢٢١ر٦٥٦)       |
| (٢٥٢٦٩ر٩٠٥)            | (١٤٧٠٢ر٨١١)       |
| ٢٧٢٥٣٤ر٩٩٤             | ٣١٩٦٤٤ر٢٩٠        |

كمبيالات وأسناد مخصومة \*

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض مستغلة \*

بطاقات الائتمان

المجموع

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

\* بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٩٢٧ر٢٨٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ١٧٥ر١٢٠ر٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

## التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ | الشرق الأوسط -<br>دول أخرى | داخل المملكة | النشاط الاقتصادي        |
|------------------------|-------------------|----------------------------|--------------|-------------------------|
| المجموع                | المجموع           | دينار                      | دينار        |                         |
| دينار                  | دينار             | دينار                      | دينار        | الزراعة                 |
| ٩٥٨٦ر٣٣٣               | ١٣٢٦٢ر٢٨٠         | ٣٩٩ر٩٧٦                    | ١٢٨٦٢ر٣٠٤    | الصناعة والتعدين        |
| ٤١٣٨٧ر٨٠٤              | ٥١٨٢٧ر٥٢٤         | ٣١٦٩ر٤٣٥                   | ٤٨٦٥٨ر٠٨٩    | الإنشاءات               |
| ٣٧٩٣٨ر٣٤٠              | ٤٢٧٨٨ر٣١٠         | ٤٢٨٣ر٩٤٦                   | ٣٨٥٠٤ر٣٦٤    | التجارة العامة          |
| ٧٧٤٢٣ر٣٩٣              | ٧٦٨٦٨ر٤١٧         | ٦٥٢١ر٨٩٤                   | ٧٠٣٤٦ر٥٢٣    | خدمات النقل بما فيها    |
| ٣٤٠٤ر٢٦٧               | ٢٩٦٩ر١٩٣          | -                          | ٢٩٦٩ر١٩٣     | النقل الجوي             |
| ٤٦١٦ر٢٥٨               | ٥٠٨٣ر٩١٦          | ٩٥٠ر٨٤٦                    | ٤١٣٣ر٠٧٠     | سياحة وفنادق ومطاعم     |
| ١٥٩٠٨ر٢٢٥              | ١٤٨٣٣ر٤٢٤         | ١٣٢٩ر٣٦٣                   | ١٣٥٠٤ر٠٦١    | خدمات ومرافق عامة       |
| ١١٦٥٣ر٨٨٧              | ١٥٤٣٨ر٢١٥         | ٦٨٧ر٨٦٣                    | ١٤٧٥٠ر٣٥٢    | خدمات مالية             |
| ٣٩٧٠٧ر٧٤٦              | ٣٥٦٦ر٨٧٠          | -                          | ٣٥٦٦ر٨٧٠     | شراء الأسهم             |
| ٢٩٠٥٦ر٤٥٥              | ٣٢١٢٣ر٦٩٤         | -                          | ٣٢١٢٣ر٦٩٤    | تمويل شراء عقارات       |
| ٦٨٧١ر٦٤٧               | ٦٣٥٤ر٩٣٢          | -                          | ٦٣٥٤ر٩٣٢     | تمويل السيارات          |
| ٢٧٤٤٦ر٦٦١              | ٢٩٢٩٣ر٠٣٨         | -                          | ٢٩٢٩٣ر٠٣٨    | تمويل السلع الاستهلاكية |
| ١٥٤٠٥ر٤٧٠              | ٥٦١٥٨ر٩٤٤         | ٢٨٦١ر٨٦٨                   | ٥٣٢٩٧ر٠٧٦    | أخرى                    |
| ٣٢٠٤ر٠٦٤٨٦             | ٣٥٠٥٦٨ر٧٥٧        | ٢٠٢٠٥ر١٩١                  | ٣٣٠٣٦٣ر٥٦٦   | المجموع                 |

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع :  
إن تفصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ | قطاع خاص:     |
|------------------------|-------------------|---------------|
| دينار                  | دينار             | شركات ومؤسسات |
| ٢٦٢ر٢٥٠ر١٠٤            | ٢٨٤ر١٥٠ر٣٠٠       | تجزئة         |
| ٥٨ر١٥٦ر٣٨٢             | ٦٦ر٠٥٣ر٤٥٧        | المجموع       |
| ٣٢٠ر٤٠٦ر٤٨٦            | ٣٥٠ر٥٦٨ر٧٥٧       |               |

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد و العمولات المعلقة ٣٥١٩٩ر٦٢٨ دينار أي ما نسبته (١٠%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٩٦٦ر٦٦١ر٥٣ دينار أي ما نسبته (١٦/٧) % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد و العمولات المعلقة ٨١٧ر٩٦٦ر٢٠٤ دينار أي ما نسبته (٦/١%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد و العمولات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٦١ر٣٩٢ر٢٨ دينار أي ما نسبته (٩/٦) % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة و العمولات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ١٠١ر٣٥٢ر٦٧٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٣١٨ر٢٧٥ر٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٢٩٥ر٨٩٤ر١٦٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٩٠٢ر٧٤ر١٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

إن الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ | الرصيد في بداية الفترة / السنة                                                                                      |
|------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                                                                                                     |
| ٢٤ر٠٤٥ر٨٦٠             | ٢٢ر٦٠١ر٥٨٧        | ( الفائض ) المقطوع خلال الفترة / السنة من الإيرادات ينزل : المستخدم من المخصص خلال الفترة / السنة (الديون المشطوبة) |
| ٣٢١ر٠٧٣                | (٢٠ر٩٧٦)          | فرق تقييم مخصص الديون بعملات اجنبية (ينزل) : مخصصات الديون التي تم إدراجها في حسابات نظامية *                       |
| (١ر٨٣٠ر٣٧٣)            | (٢٤٦ر٣٢٠)         | (ينزل) : المحول لإحتياطي مخاطر مصرفية عامة                                                                          |
| ٩٢ر٠٤٧                 | (٨ر١٩٩)           | الرصيد في نهاية الفترة / السنة                                                                                      |
| -                      | (٦ر١٠٤ر٤٣٦)       |                                                                                                                     |
| (٢٧ر٠٢٠)               | -                 |                                                                                                                     |
| ٢٢ر٦٠١ر٥٨٧             | ١٦ر٢٢١ر٦٥٦        |                                                                                                                     |

بلغت قيمة المخصصات التي انتفعت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ١٢ر٣٩٢ر١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٩٧٣ر٦٦١ر٢٦١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

الفوائد المعلقة :

إن الشركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |
|------------------------|-------------------|
| دينار                  | دينار             |
| ٢٥٨٥٧٨٦٠               | ٢٥٢٦٩٩٠٥          |
| ٥٦٠٨٧٤٦                | ٢٤٠٤٤٣٩           |
| (٩١٠.٠٤٦)              | (٢٥٧٩٩٨)          |
| (٥٢٨٦٦٥٥)              | (١٠٦٧٦٣١)         |
| -                      | (١١٦٤٥٩٠٤)        |
| ٢٥٢٦٩٩٠٥               | ١٤٧٠٢٨١١          |

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة  
ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات  
الفوائد المعلقة التي تم شطبها خلال الفترة / السنة  
رصيد فوائد معلقة تم إدراجها في حسابات نظامية \*  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

\* بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ( ٥٥ / م / ٢٩ / ٢٠٠٧ تاريخ ٢٠٠٧/٥/٦ ) تمت الموافقة على إدراج هذه الديون في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون .

٨- موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |
|------------------------|-------------------|
| دينار                  | دينار             |
| ٤٦٣٢٧٩٥                | ٥٤٠٠٨٦٨           |
| ٤٦٣٢٧٩٥                | ٥٤٠٠٨٦٨           |
| ٢٤٤٠١٠٥                | ٢٩٣٥٧٣١           |
| ٢٤٤٠١٠٥                | ٢٩٣٥٧٣١           |
| ٧٠٧٢٩٠٠                | ٨٣٣٦٥٩٩           |

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:  
أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:  
أسهم شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية  
مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

بلغت الموجودات المالية المتوفرة للبيع (أسهم غير مدرجة) بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة ٢٩٣٥٧٣١ دينار (مقابل ٢٤٤٠١٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

٩ - الموجودات الثابتة

بلغت الإضافات على الموجودات الثابتة بمبلغ ٨٩٦٨١٥ دينار في حين بلغت الاستبعادات ٢٠٤٧٢ دينار خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ .

١٠ - موجودات اخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                                               |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                               |
| ١٣٠٢٤٣٣                | ١٣١٤٠٩٦           | فوائد وإيرادات برسم القبض                     |
| ٣٦٧٠٧٥                 | ١٠٢٠٥٥٠           | مصرفات مدفوعة مقدماً                          |
| ٤٢٦٨٩٦٤                | ٣٥٦٦٤٥٧           | موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة * |
| ١٢٠٨١٠٧                | ١١٢١٨١٦٣          | رصيد اعادة الهيكلة - صافي (ايضاح ١٧)          |
| ٨٠٦٤٥٩٢                | ٦٦٩٠٢٤٣           | شيكات برسم القبض (أوراق مشتراه)               |
| ٥٤٧٦٣٩                 | -                 | معاملات في الطريق بين الفروع                  |
| ٥٤٦٢٨٩                 | ٨٥١٣٣٨            | مدينون وأرصده مدينة أخرى - صافي               |
| ٤٢٥٨٨                  | ٤٠٨٣٢             | تأمينات قابلة للإسترداد                       |
| ١٨٤٢٣٥                 | -                 | مدينو عقارات                                  |
| ٢٧٤٠٤٩٢٢               | ٢٤٧٠١٦٧٩          | المجموع                                       |

\* بموجب قانون البنوك يتوجب التخلص من الأراضي والعقارات المستملكة إستيفاءً لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استهلاكها .

١١ - ودیعة البنك المركزي الأردني  
قام البنك المركزي الأردني بإيداع مبلغ ( ٢١ ) مليون دينار لدى البنك ضمن خطة إعادة الهيكلة بدون فوائد تستحق بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ تظهر هذه الوديعة بالقيمة الاسمية.

١٢ - ودائع عملاء  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                          |
|------------------------|-------------------|--------------------------|
| دينار                  | دينار             |                          |
| ٧٩٧٢٨٤٥٨               | ٦٦٩٢٤٥٧٣          | حسابات جارية             |
| ١٦١٨٩٤٦١               | ١٦٣٧٦٢٩٧          | ودائع توفير              |
| ٢٤٥٦٦٣١٩٢              | ٢٤٩٢٣٤٨١٥         | ودائع لأجل وخاضعة لإشعار |
| ٣٤١٥٨١١١               | ٣٣٢٥٣٥٦٨٥         | المجموع                  |

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٨٢ ر ٣٢٥٥١ دينار أي ما نسبته ( ٩/٨ %) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٤٧٤ ر ٣٧٩٦٤ دينار أي ما نسبته ( ١١/١ %) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٤٠٤ر٢٤٦ر٧٤ دينار أي ما نسبته (٢٢/٣%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٨٠٦ر٢٩٥ر٨٧ دينار أي ما نسبته (٢٥/٦%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٩٥٢ر٨٣٠ر٧ دينار أي ما نسبته (٢/٤%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٨٩ر٨٦٥ر٤ دينار أي ما نسبته (١/٤%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الودائع الجامدة ٨٣٤ر١٠ر٦ دينار أي ما نسبته (٢%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (مقابل ٣٤٨ر٨٤٧ر٥ دينار أي ما نسبته (١/٧%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

### ١٣- أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :-

| سعر فائدة<br>الإقتراض | الضمانات                                                    | عدد الأقساط                                     | المبلغ<br>دينار   | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧                                   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------|
| ٨,٣٠%                 | بضمانة رهن<br>سندات خزينة<br>أردنية بقيمة ١٣<br>مليون دينار | يستحق دفعة<br>واحدة بتاريخ<br>٢٠ حزيران<br>٢٠١٠ | ١٠.٠٠٠.٠٠٠        | الشركة الأردنية<br>لإعادة تمويل الرهن<br>العقاري |
|                       |                                                             |                                                 | <u>١٠.٠٠٠.٠٠٠</u> |                                                  |

- حصل البنك بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠٠٧ على قرض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار وبنسبة فائدة ٨,٣٠% سنوياً قابل للتجديد بناءً على طلب البنك ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٠.

## ١٤- مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل:

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                                                             |
|------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                                             |
| ١٢٠.٤٤١                | ٧٥٨.٤٦٧           | رصيد بداية الفترة / السنة                                   |
| ١٦٠.٤٧٤                | -                 | ضريبة دخل على أرباح متحققة للموجودات المالية المتوفرة للبيع |
| ٣٣٠.١٧٥                | -                 | ضريبة دخل على أرباح متحققة للموجودات المالية للمتاجرة       |
| (٨٥٢.٦٢٣)              | -                 | ضريبة دخل معادة للايرادات لا لزوم لها                       |
| ٧٥٨.٤٦٧                | ٧٥٨.٤٦٧           | رصيد نهاية الفترة / السنة                                   |

يمثل وفر ضريبة الدخل الظاهر في بيان الدخل ما يلي:

| للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٦ |       | للالثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |       |                                       |
|------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|-------|---------------------------------------|
| دينار                                    | دينار | دينار                                        | دينار |                                       |
| ٤٦٨.٧٩٩                                  | -     | ٢٧.٠١٣                                       | -     | مطلوبات ضريبية مؤجلة                  |
| ٨٥٢.٦٢٣                                  | -     | ٧١٨.٦٣١                                      | -     | عن فرق تقييم موجودات مالية للمتاجرة   |
| ١٣٢١.٤٢٢                                 | -     | ٧٤٥.٦٤٤                                      | -     | ضريبة دخل معادة للايرادات لا لزوم لها |

- تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل في الأردن على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى العام ٢٠٠٥ ، وتم تدوير خسائر ضريبية مجموعها ٨٨٨ر٥٧٧ر١٠ دينار كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٦ .

أما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٠ ، ويجري العمل حالياً على تسوية الوضع الضريبي للأعوام ٢٠٠١ ، ٢٠٠٢ ، ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ .

وفي رأي المستشار الضريبي للبنك فإنه لن يترتب على البنك أي مبالغ تزيد عن المبالغ المرصودة في البيانات المالية .

- تم احتساب وقيد الالتزامات الضريبية على الأرباح غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع ، هذا ولم يؤخذ مخصص لضريبة الدخل عن أرباح العام ٢٠٠٦ والنصف الأول من عام ٢٠٠٧ على اعتبار وجود خسائر ضريبية مقبولة عن سنوات سابقة وكذلك أن جزء من الربح للسنة / للفترة ناتج عن إيرادات غير خاضعة للضريبة .



ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |             |                            |
|----------------------------------|-------------|----------------------------|
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧        |                            |
| دينار                            | دينار       |                            |
| ٤٧١٨ر٤٧٢                         | ٧٤٠٩ر٩٨٦    | الربح المحاسبي قبل الضرائب |
| (٢ر٦٥٠ر٦٥٤)                      | (٥ر١٦٥ر٠٧٥) | ارباح غير خاضعة للضريبة *  |
| ١ر٩٨٩ر٩٠٥                        | ١ر٣٥ر٣٢٩    | مصرفات غير مقبولة ضريبيا   |
| ٤ر٠٥٧ر٧٢٣                        | ٣ر٣٨٠ر٢٧٠   | الربح الضريبي              |
| %٣٥ - %٢٠                        | %٣٥ - %٢٠   | نسبة ضريبة الدخل           |

\* تشمل مخصصات ديون تم تكوينها قبل عام ٢٠٠٠ سبق وأن تم دفع الضريبة عنها عند تكوينها وتعود لحسابات تم شطبها أو تحصيلها جزئيا أو كليا خلال الفترة .

١٥- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                                           |
|------------------------|-------------------|-------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                           |
| ٢ر٦١٠                  | ٢ر٦١٠             | شيكات مصدقة                               |
| ١ر٦٩١ر٥٤٩              | ١ر٤٥٢ر٧٦٥         | شيكات مقبولة الدفع                        |
| ٧٥٤ر٠٠٢                | ٢ر٠٦١ر١٠٥         | فائدة مستحقة الدفع                        |
| ٣٣ر٥٢٥                 | ٣٥ر٢٦٠            | أتعاب تدقيق مستحقة غير مدفوعة             |
| ٣٧٧ر١٢٥                | ١ر٢٦٣ر٠٩٠         | تأمينات وأمانات مختلفة                    |
| ٤٣ر٦٤٢                 | ٤٣ر٤٢٧            | أمانات الصناديق الحديدية                  |
| ١٦ر١٠٥                 | ١٨ر٥٨٨            | أمانات أرباح الأسهم                       |
| ٤٣ر٥١٤                 | ٤٦ر٨٣٤            | أمانات الضمان الإجتماعي                   |
| ١٥ر٨٧٩                 | ١٧ر٠٢٤            | أمانات ضريبة الدخل                        |
| ٤٦٣ر٧٤٢                | ٣٨٤ر٦٩٧           | مصرفات مستحقة غير مدفوعة                  |
| -                      | ٥٨٢ر٠١٨           | معاملات في الطريق بين الفروع              |
| ١٨ر٩٣٤                 | ٢٦٨ر٦٧٦           | حوالات واردة                              |
| ١١٤ر٠٤٠                | ٤٥ر٨٢٩            | رسوم البحث العلمي و التدريب المهني        |
| ٩٤ر٩٠١                 | -                 | رسوم اضافية للجامعات الأردنية             |
| ٧٩ر٢٠١                 | -                 | صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني |
| ٣٥ر٠٠٠                 | -                 | مكافأة اعضاء مجلس الإدارة                 |
| ٤٣٩ر٨٩٢                | ٦٦٣ر٦٨١           | مبالغ مقبوضة على حساب بيع أراضي وعقارات   |
| ٩٤٧ر٢٠٦                | ١ر١٤٠ر٩٠٨         | أرصده دائنة أخرى                          |
| ٥ر١٧٠ر٨٦٧              | ٨ر٠٢٦ر٥١٢         | المجموع                                   |

#### ١٦ - رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به ( المدفوع ) ٢٥٠.٠٠٠ ر. ٦٣ دينار موزعاً على ٢٥٠.٠٠٠ ر. ٦٣ سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ .
- تبلغ علاوة الإصدار ٥٦٩٨ ر. ٥٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ .
- بموجب قرار الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠٠٧ وقرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٧ ، تم زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٥٧٥٠.٠٠٠ ر. دينار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ، وذلك بتوزيع أسهم منحة مجانية على المساهمين المسجلين في سجلات البنك كما بتاريخ ٣٠ أيار ٢٠٠٧ ، أي في اليوم الخامس عشر من تاريخ موافقة الهيئة على تسجيل الأوراق المالية ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ٢٥٠.٠٠٠ ر. ٦٣ دينار .

#### ١٧ - خطة إعادة الهيكلة

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي :

- إطفاء رصيد خصم الإصدار و البالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات و البالغة ( ٩ ) مليون دينار.
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاختياري و احتياطي التفرع الخارجي.
- رسملة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند "رصيد إعادة الهيكلة" و يتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤.
- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٣٠) مليون دينار.
- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحالية لها و البالغة (٩) مليون دينار.
- بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ٧٦٥ ر. ١٧٢٥٨ دينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ وبموجب قرار مجلس الإدارة تقرر إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ و يبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ١٦٣ ر. ١١٢١٨ دينار بعد الإطفاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ .

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ٧٦٥ ر ٢٥٨ دينار هي كما يلي :-

دينار

|          |                                                                |
|----------|----------------------------------------------------------------|
| ٧٤٣٠٨٩٣٢ | رصيد الخسائر المترتبة في البيانات المالية المجمعة للبنك كما في |
| ١٦٩٨٩٥٧  | ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢                                            |
| ٧٦٠٠٧٨٨٩ | خسائر النصف الأول من العام ٢٠٠٣ (البيانات المالية المجمعة)     |
| ٥٠٠٠٠٠٠  | مجموع الخسائر كما ٣٠ حزيران ٢٠٠٣                               |
| ٨١٠٠٧٨٨٩ | إطفاء خصم الإصدار                                              |
|          | مجموع الخسائر المطفأة                                          |

ينزل : المبالغ المطفأة في الخسائر المترتبة :

٣٠٠٠٠٠٠٠

المحول من رأس المال (تخفيض)

فرق تسديد التسهيلات الاستثنائية \*

من البنك المركزي الأردني

الاحتياطي الاختياري

احتياطي التفرع الخارجي

٣١٢٧٥٤١٢

١٠١٧٩٥٩٤

١٠٢٩٤١١٨

٦٣٧٤٩١٢٤

١٧٢٥٨٧٦٥

رصيد إعادة الهيكلة

\* تم تسديد التسهيلات الاستثنائية للبنك المركزي والبالغة ٤١٢ ر ٢٧٥ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٩٠٠٠٠٠٠ دينار .

١٨ - الاحتياطيات

- احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

١٩ - أرباح مدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ |                                        |
|---------------------|----------------|----------------------------------------|
| دينار               | دينار          |                                        |
| ٩٨٤٩٦٧٤             | ١١٦٧٩٣٠٩       | الرصيد في بداية الفترة / السنة         |
| (٧٥٠٠٠٠٠)           | (٥٧٥٠٠٠٠)      | المحول لزيادة رأس المال                |
| -                   | (٥٧٥٠٠٠٠)      | توزيعات أرباح نقدية                    |
| ١٠٦٨٢٧٠٠            | -              | ربح الفترة / السنة                     |
| (٩٥٦٨٧٠)            | -              | (المحول) الى الاحتياطي القانوني        |
| (٣٩٦١٩٥)            | -              | (المحول) الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة |
| ١١٦٧٩٣٠٩            | ١٧٩٣٠٩         | الرصيد في نهاية الفترة / السنة         |

٢٠- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

| ٢٠٠٦      | ٢٠٠٧       | ٢٠٠٦      | ٢٠٠٧      |
|-----------|------------|-----------|-----------|
| دينار     | دينار      | دينار     | دينار     |
| ٨٦٦ر٨٧١   | ٦١٩ر٦٢٠    | ٤٠٥ر٩٣٤   | ٣٤٩ر٦٣٢   |
| ١ر٦٦٨ر٢٩٨ | ٢ر٣٧٠ر٢٥٤  | ٩١٧ر٦٠١   | ١ر٣٦٣ر٦٨١ |
| ٦ر٨٦٤ر٢٦٥ | ٩ر٢١٦ر٢٧٧  | ٣ر٧٤٥ر٦٠٥ | ٤ر٧١٠ر٨٤١ |
| ١٣٢ر٨٧٧   | ١٤٠ر٠٢٤    | ٨٢ر٢٣٦    | ٧٤ر٩٧١    |
| ٥٢١ر٦٧٣   | ٨٧٢ر٣٤٣    | ٣٢٥ر٠١٨   | ٤٨٨ر٠٠٧   |
| ٠ر٠٥٣ر٩٨٤ | ١٣ر٢١٨ر٥١٨ | ٥ر٤٧٦ر٣٩٤ | ٦ر٩٨٧ر١٣٢ |
| ١ر١٥٤ر٠٠٧ | ١ر٠٥٦ر٤٠٠  | ٦٣٩ر٢٦٣   | ٤٨٥ر٤٨٦   |
| ٨٣٦ر٣٣٠   | ١ر٦٧٠ر٣٤٤  | ٤٢٤ر٧٢٧   | ٧٨٢ر١٢٢   |
| ٩٩٥ر٢٢٧   | ١ر٤٦٩ر٢٩٠  | ٥٧٧ر٣٢٨   | ٧٥٧ر٩٣٩   |
| ٣ر٠٣٩ر٥٤٨ | ١٧ر٤١٤ر٥٥٢ | ٧ر١١٧ر٧١٢ | ٩ر٠١٢ر٦٧٩ |

سهيلات ائتمانية مباشرة:

المبيعات وأسناد مضمومة

مبيعات جارية مدينة

كف وقروض مستغلة

مطابقات الائتمان

أخرى

مجموع الفوائد من التسهيلات الائتمانية

بمباشرة

رصيد لدى بنك مركزي

رصيد وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات

مصرفية

وجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ

الاستحقاق

المجموع

٢١- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

| ٢٠٠٦      | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦      | ٢٠٠٧      |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| دينار     | دينار     | دينار     | دينار     |
| ٢٣٣ر١١٥   | ٧٨٥ر١٢٢   | ٣١ر٠٤٠    | ٤٢٠ر٨٩٣   |
| ٢٧٢ر٠١٩   | ١٦٨ر٣٧٨   | ٦٥ر٧٣٢    | ٧٥ر٧٣٠    |
| ١٨٥ر٤٢٥   | ١٠٢ر٩٧٤   | ٧٩ر٩٠٦    | ٥٢ر٩٧٨    |
| ٤ر٤٥٩ر٢٣٩ | ٦ر٨٧١ر٣٣٥ | ٢ر٦٤١ر٠٢٦ | ٣ر٤٤٢ر٣٥٥ |
| ٣٢٥ر٦١٥   | ٤٥٩ر٣٣٩   | ١٩٥ر٨٨٤   | ٢٤٢ر٤١٣   |
| ٢٠٧ر٥٤٠   | ٣٢١ر٧٤٥   | ١٠٣ر٧٧٠   | ١٦٠ر٨٧٢   |
| -         | ٢٥ر٣٦١    | -         | ٢٥ر٣٦١    |
| ٥ر٦٨٢ر٩٥٣ | ٨ر٧٣٤ر٢٥٤ | ٣ر١١٧ر٣٥٨ | ٤ر٤٢٠ر٦٠٢ |

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

رسوم ضمان الودائع

قروض مؤسسات مصرفية أخرى

المجموع

٢٢- أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |          | للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |         |                               |
|----------------------------------|----------|--------------------------------------|---------|-------------------------------|
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧     | ٢٠٠٦                                 | ٢٠٠٧    |                               |
| دينار                            | دينار    | دينار                                | دينار   |                               |
| (١٦٣٨٨٧٢)                        | ٢٠٤١٠٩   | (١٤٦٠٢٤)                             | (٣١١)   | أسهم شركات :-                 |
| (١٠٥٣٣٠٠)                        | (١١٩٧٣٩) | (١١١١٢٩٨)                            | (٩٩١٨٦) | أرباح (خسائر) متحققة          |
| ١٨٨٥٢٣                           | ١٨٧٥٦    | ١٨١٠٢٣                               | ٩٩٥٣    | أرباح (خسائر) غير متحققة      |
| (٢٥٠٣٦٤٩)                        | ١٠٣١٢٦   | (١٠٧٦٢٩٩)                            | (٨٩٥٤٤) | عوائد توزيعات أسهم            |
|                                  |          |                                      |         | المجموع                       |
| (٧٥٧٦٢٢)                         | -        | (١٧٨٨٩٩)                             | -       | محافظ مالية مدارة من الغير :- |
| -                                | -        | -                                    | -       | أرباح (خسائر) متحققة          |
| ٦١١٩١                            | -        | ٦١١٩١                                | -       | أرباح (خسائر) غير متحققة      |
| (٦٩٦٤٣١)                         | -        | (١١٧٧٠٨)                             | -       | عوائد توزيعات أسهم            |
| (٣٢٠٠٠٨٠)                        | ١٠٣١٢٦   | (١٩٤٠٠٧)                             | (٨٩٥٤٤) | المجموع                       |

٢٣- ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |        | للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |        |                                |
|----------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|--------------------------------|
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧   | ٢٠٠٦                                 | ٢٠٠٧   |                                |
| دينار                            | دينار  | دينار                                | دينار  |                                |
| ٢٨٥١٣                            | ٨٧٨٢٩  | ٦٠٠                                  | ٨٧٨٢٩  | عوائد توزيعات اسهم شركات       |
| ١١١٧٦٠٠                          | ١٢٤٢٦٨ | ٧٣٢٨٥٥                               | ٧٥٤٦١  | ارباح بيع موجودات مالية متوفرة |
| ١١٤٦١١٣                          | ٢١٢٠٩٧ | ٧٣٣٤٥٥                               | ١٦٣٢٩٠ | للبيع                          |
|                                  |        |                                      |        | المجموع                        |

٢٤- الدخل للسهم الواحد

يتم احتساب الدخل للسهم الواحد بقسمة الدخل للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في نهاية الفترة المالية كما يلي :

| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |          | للالثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |          |                           |
|----------------------------------|----------|--------------------------------------|----------|---------------------------|
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧     | ٢٠٠٦                                 | ٢٠٠٧     |                           |
| دينار                            | دينار    | دينار                                | دينار    |                           |
| ٦٠٣٩٨٩٤                          | ٧٤٠٩٩٨٦  | ٣٩٧١٠٢٠                              | ٤٠٥٤٥١٦  | الدخل للفترة - بيان (ب)   |
| ٦٣٢٥٠٠٠٠                         | ٦٣٢٥٠٠٠٠ | ٦٣٢٥٠٠٠٠                             | ٦٣٢٥٠٠٠٠ | المعدل المرجح لعدد الأسهم |
| ٠/٠٩٥                            | ٠/١١٧    | ٠/٠٦٣                                | ٠/٠٦٤    | حصة السهم من الدخل        |
|                                  |          |                                      |          | للفترة                    |

تم تعديل الدخل للسهم الواحد للفترة السابقة بعدد الأسهم المجانية الموزعة خلال العام ٢٠٠٧ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

٢٥- النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :-

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                                                                   |
|------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                                                   |
| ٦٠٨٣٠ر٣٥٢              | ٥٢ر٢٥٦ر٩٦         | نقد وارصدة لدى بنك مركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر                    |
| ٨٧ر١٢٢ر٣٠٠             | ٨٢ر٧١٥ر٣٥٠        | يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق                        |
|                        |                   | خلال ثلاثة اشهر                                                   |
| (٣٠ر٣٩١ر٦٢٤)           | (٢٨ر٨٤١ر٣٣٩)      | ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر |
| (٣ر٥٩٦ر٠٢١)            | (٣ر٦٩٧ر٠٧٠)       | ينزل : أرصدة مقيدة السحب                                          |
| ١١٣ر٩٦٥ر٠٠٧            | ١٠٢ر٤٣٣ر٠٣٧       |                                                                   |

٢٦- المعاملات مع أطراف ذات علاقة :

يدخل البنك ، ضمن أعماله الإعتيادية ، في معاملات مع كبار المساهمين ، أعضاء مجلس الإدارة ، الإدارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للفائدة والعمولة . جميع القروض والسلف مع الأطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة .

تضمنت القوائم المالية الأرصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

| المجموع             | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧                 | ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ |           |
|---------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------|
| أعضاء مجلس الإدارة  | شركات ممثلة بعضو مجلس ادارة مشترك | دينار                  | دينار     |
| بنود داخل الميزانية |                                   |                        |           |
| الودائع             | ٣ر٦٤٧ر٤١٧                         | ٤ر٨٧٦ر٣٤٧              | ٨ر٣٢٧ر٧٧٥ |
| تسهيلات مباشرة      | ٥ر٩٨٢ر٣٢٨                         | ٧ر٨٢٦ر٠٤٣              | ٨ر٥٦٦ر١١٤ |
| مدينون              | -                                 | ٢٥٠ر٠٠٠                | ٢٥٠ر٠٠٠   |
| تأمينات نقدية       | ٣٧٤ر٦٢٥                           | ٨٣٣ر٠٧٠                | ٥٨ر٣٢٦    |
| بنود خارج الميزانية |                                   |                        |           |
| كفالات              | ٣٦١ر٠١٦                           | ٣٦١ر٠١٦                | ٣٣١ر٧٥٤   |
| اعتمادات صادرة      | ٦٧٧ر٤٩٠                           | ٦٧٧ر٤٩٠                | ٤٠٣ر٢٣٦   |
| قبولات              | -                                 | ٥ر١١٩ر١٠٦              | ٩٢١ر٦٢٢   |

| المجموع                          | ٢٠٠٧  | ٢٠٠٦  |
|----------------------------------|-------|-------|
| للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران | دينار | دينار |

| عناصر بيان الدخل    | ٨١ر٧٩٢  | ٥٥٤ر٥١٢ | ٦٣٦ر٣٠٤ | ٢٤١ر٤٦٤ |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|
| فوائد وعمولات دائنة | ٥٦٣ر٦٨٧ | ١٥ر٩٨٧  | ٥٧٩ر٦٧٤ | ٣٠ر٠٤٧  |
| فوائد وعمولات مدينة |         |         |         |         |

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٤٣١ر٥٢٦ دينار خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٧ (مقابل ٣٣٥ر٠٠٠ دينار للنصف الأول من عام ٢٠٠٦) .

## ٢٧- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

| ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ |          | ٣٠ حزيران ٢٠٠٧   |          |                    |
|---------------------|----------|------------------|----------|--------------------|
| نسبته الى           | المبـلـغ | نسبته الى        | المبـلـغ |                    |
| الموجـودات          |          | الموجـودات       |          |                    |
| ومخاطر السوق        |          | ومخاطر السوق     |          |                    |
| المرجحة بالمخاطر    |          | المرجحة بالمخاطر |          |                    |
| %                   | دينـار   | %                | دينـار   |                    |
| ١٧/٤٠               | ٦٤٠٤٧٠٠٠ | ١٤/٨٥            | ٦٢٠٧٨٤٠٠ | رأس المال التنظيمي |
| ١٤/٤٠               | ٥٣٣٧٣٩٠٠ | ١٣/٠٩            | ٥٥٣١٢٧٠٠ | رأس المال الاساسي  |

## ٢٨ - معلومات قطاعات الأعمال

### - معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك الى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية :  
الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض استهلاكية ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة الى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أذونات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى البنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الإجمالية .

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

فيما يلي معلومات عن قطاعات الأعمال :

| المجموع                          |             |              |           |              |         |
|----------------------------------|-------------|--------------|-----------|--------------|---------|
| للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |             | خدمات مصرفية |           | خدمات مصرفية |         |
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧        | أخرى         | الخزينة   | للشركات      | للأفراد |
| دينار                            | دينار       | دينار        | دينار     | دينار        | دينار   |
| ١٥٧٦٧٠٦٩٨                        | ٢٢٩١٦٠٩٩٥   | ٨٤٣٨٨٨       | ٥٤٣٩٠٠٣٤  | ١٢٧٩٨٠٦٤٤    | ٣٨٣٥٤٢٩ |
| ٢٢٨٠٣٨                           | ٢٠٩٧٦       | -            | -         | ٢٠٩٧٦        | -       |
| ١٥٩٩٥٠٧٣٦                        | ٢٢٩٣٧٠٩٧١   | ٨٤٣٨٨٨       | ٥٤٣٩٠٠٣٤  | ١٢٨١٩٠٦٢٠    | ٣٨٣٥٤٢٩ |
| (١١٢٧٧٠٢٦٤)                      | (١٥٥٢٧٠٩٨٥) | (٦٣٧٦١٢٠)    | (٩١٥١٨٦٥) | -            | -       |
| ٤٧١٨٤٧٢                          | ٧٤٠٩٩٨٦     | (٥٥٣٢٠٢٣٢)   | (٣٧١٢٨٣١) | ١٢٨١٩٠٦٢٠    | ٣٨٣٥٤٢٩ |
| ١٣٢١٤٢٢                          | -           | -            | -         | -            | -       |
| ٦٠٣٩٨٩٤                          | ٧٤٠٩٩٨٦     | (٥٥٣٢٠٢٣٢)   | (٣٧١٢٨٣١) | ١٢٨١٩٠٦٢٠    | ٣٨٣٥٤٢٩ |

إجمالي الدخل

الناقص مخصص تسهيلات ائتمانية

إنتاج أعمال القطاع

تكاليف غير موزعة

الدخل للفترة قبل ضريبة الدخل

ضريبة الدخل

الدخل للفترة

| المجموع    |           |                |            |           |          |
|------------|-----------|----------------|------------|-----------|----------|
| ٣٠ حزيران  |           | ٣١ كانون الاول |            |           |          |
| ٢٠٠٦       | ٢٠٠٧      | ٢٠٠٦           | ٢٠٠٧       |           |          |
| دينار      | دينار     | دينار          | دينار      |           |          |
| ٥١٣١٨٤٠٤٥٢ | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤ | ٢٤٥٦٧٧٨٢       | ٢١٢٠٦٩٠٦٩٠ | ٢٦٤٠٥٧٤٢٩ | ٥٥٦١١١٥٣ |
| ٤٣٧٦٧٥٩٨٤  | ٤٧٩٠٧٨٥٤٧ | ١٠١٧٤٠٢٣       | ٤٢٧٨٧٧٨١٨  | ٤١٠٢٦٧٠٦  | -        |

معلومات أخرى

موجودات قطاع الأعمال

مطلوبات القطاع

| للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران |        |        |   |   |   |
|----------------------------------|--------|--------|---|---|---|
| ٢٠٠٦                             | ٢٠٠٧   |        |   |   |   |
| دينار                            | دينار  |        |   |   |   |
| ٤٤٦٨٠١                           | ٥٨٨٢٨١ | ٥٨٨٢٨١ | - | - | - |

الإستهلاكات

يبين الجدول التالي توزيع الدخل ، إجمالي الموجودات للبنك حسب القطاع الجغرافي :

| ٢٠٠٧ حزيران    |                | ٢٠٠٧ حزيران    |                |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| داخل الممتلكات | خارج الممتلكات | داخل الممتلكات | خارج الممتلكات |
| دينار          | دينار          | دينار          | دينار          |
| ٧٤٠٩٩٨٦        | ٣١٥٧٥٠         | ٧٠٩٤٣٦         | ٣١٥٧٥٠         |
| ٥٥٦٣٠٦٠٥٤      | ٢٩٠١٧٨٠٤       | ٥٤٩٢٤٩٤٨٧      | ٢٩٠١٧٨٠٤       |
| المجموع        |                | المجموع        |                |
| دينار          |                | دينار          |                |

٢٩ - توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين وبنود خارج الميزانية طبقاً لتوزيع الجغرافي  
توزعت أرباحاً موجودة والمطلوبات وحقوق المساهمين وبنود خارج الميزانية في نهاية الفترة الحالية والسنة السابقة على النحو التالي :

| ٢٠٠٦ كانون الأول    |                |                     |            | ٢٠٠٧ حزيران         |           |                     |           |
|---------------------|----------------|---------------------|------------|---------------------|-----------|---------------------|-----------|
| مطلوبات             |                | مطلوبات             |            | مطلوبات             |           | مطلوبات             |           |
| بنود خارج الميزانية | حقوق المساهمين | بنود خارج الميزانية | موجودات    | بنود خارج الميزانية | مطلوبات   | بنود خارج الميزانية | موجودات   |
| دينار               | دينار          | دينار               | دينار      | دينار               | دينار     | دينار               | دينار     |
| ١٤٧٣٦٧٣٦٥           | ٤٥٥٣٦٢٢٢٢١     | ١٧٢٣٤٨٨٥٦           | ٤٠٩٠٣٩١٠٠٨ | ١٧٢٣٤٨٨٥٦           | ٤٩٣٤٩١١٢١ | ١٧٢٣٤٨٨٥٦           | ٤٦٥٧٦٠١٧٧ |
| ١٤٨٧٣٥٣٩٩           | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢     | ١٨٥٧٧٦٦٩            | ٥١٣٩٠٢٥٠   | ١٨٥٧٧٦٦٩            | ٦٢٨١٤٩٣٣  | ١٨٥٧٧٦٦٩            | ٣١٤٠٨٠١٢  |
| -                   | -              | -                   | ١٣٢٧٥٥٥    | -                   | -         | -                   | ٤٨٩٢٥٠٧   |
| -                   | ٦٠٠٠٠٠٠        | -                   | ٤٨٥٢٥١٧٩   | -                   | -         | -                   | ٢٥١٩٦٩٧٠  |
| -                   | -              | -                   | ٢٩٠١٨٦٠    | -                   | -         | -                   | ١٩٠٤٨٣٨٨  |
| ١٤٨٧٣٥٣٩٩           | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢     | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢ | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤ | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤ |

| ٢٠٠٦ كانون الأول    |                |                     |            | ٢٠٠٧ حزيران         |                |                     |           |
|---------------------|----------------|---------------------|------------|---------------------|----------------|---------------------|-----------|
| مطلوبات             |                | مطلوبات             |            | مطلوبات             |                | مطلوبات             |           |
| بنود خارج الميزانية | حقوق المساهمين | بنود خارج الميزانية | موجودات    | بنود خارج الميزانية | حقوق المساهمين | بنود خارج الميزانية | موجودات   |
| دينار               | دينار          | دينار               | دينار      | دينار               | دينار          | دينار               | دينار     |
| ١٤٨٧٣٥٣٩٩           | ٤٢٤١١٠٩٦       | ١١٩٢٨٣٦٤٣           | ٤٢٢٣٨٤٣٦٣٨ | ١١٩٢٨٣٦٤٣           | ٤٦٢٣٨٤٣٦٣٨     | ١١٩٢٨٣٦٤٣           | ٤٥٨١٥٤٩٢٠ |
| -                   | ٥١٣٠٩٨٨٢       | ٥٤٣٥٢٢٩٨٢           | ٥٨١٥٦٣٨٢   | ٥٤٣٥٢٢٩٨٢           | ٦٠٧٩٥٢١٢       | ٥٤٣٥٢٢٩٨٢           | ٦٠٧٩٥٢١٢  |
| -                   | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢     | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢ | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤      | ١٧٤٢٠٦٦٢٥           | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤ |

ب - حسب القطاع :  
قطاع عام

| قطاع خاص:     |               | قطاع خاص:     |               |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| شركات ومؤسسات | شركات ومؤسسات | شركات ومؤسسات | شركات ومؤسسات |
| أفراد         | أفراد         | أفراد         | أفراد         |
| المجموع       | المجموع       | المجموع       | المجموع       |
| ١٠٥٦٥٠٣٩٥     | ٤٢٤١١٠٩٦      | ٤٢٢٣٨٤٣٦٣٨    | ٤٥٨١٥٤٩٢٠     |
| ٤٣٠٨٤٨٠٤      | ٥١٣٠٩٨٨٢      | ٥٨١٥٦٣٨٢      | ٦٠٧٩٥٢١٢      |
| ١٤٨٧٣٥٣٩٩     | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢    | ٥١٣١٨٤٩٤٥٢    | ٥٥٦٣٠٦٠٥٤     |

\* باستثناء الدول العربية

٣٠ - ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي :  
أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠٠٦ | ٣٠ حزيران<br>٢٠٠٧ |                                         |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------------|
| دينار                  | دينار             |                                         |
| ٥٩,٠٤٨,٩٧٩             | ٧٥,٦٧٢,٤١١        | اعتمادات                                |
| ١٤,٠٠٥,٣١٦             | ١٢,٠٦١,٢٨٨        | قبولات                                  |
|                        |                   | كفالات :                                |
| ١٤,٤٤٩,٦٢٠             | ٢١,٣١٧,١٥٣        | - دفع                                   |
| ٧,٥٥٤,٧٢١              | ٧,٦٨٢,٦٢٩         | - دخول عطاء                             |
| ١٢,١٨٨,٩٣٤             | ١٣,٧٦٧,٦٥٥        | - حسن تنفيذ                             |
| ٢١,٧٢٦,٢٦٧             | ٢٦,٨٦٣,٣٦٠        | - أخرى                                  |
| ١٩,٧٦١,٥٦٢             | ١٦,٧٨٠,٤٩٠        | سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة |
| ١٤٨,٧٣٥,٣٩٩            | ١٧٤,٢٠٦,٦٢٥       | المجموع                                 |

ب - التزامات تعاقدية : لا يوجد التزامات تعاقدية بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

٣١ - القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بتعويض نتيجة اجراء الحجز التحفظي على اموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ٨٠٧,٤٥٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ مقابل ٦٩٣,٥٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ في البيانات المالية.